大清宣統三年

第八千八百四十號

叻報

（本館在哥勞實得力門牌十一號）

辛亥七月十四日

Printed and Published for the Proprietor by ：三拜禮號六月九年一十一百九千一英大）Ho Joo Koh at No. 11, Cross Street, Singapore.

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君欲閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除山坡照寓刊送外復不惜工本從英國採辦新鑄鉛機各機器以待與　各省各種刊印單件並有英國各體活字及各式花邊專延有國人排印工藝甚精所有中西文字均能印刊並有石版字印大小備器均用精工刊

印工緣絕倫並延有文士書寫各論文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札限擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始編其有礙關或文以及支離費屏者概不登錄嗣後　諸君來札須新自詳且須寫眞爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹啟

○令節停工　明日爲中元佳節循例停報一天十六日照常送閱此佈　本館謹佈

○精緻西式信封平沽　啟者本館現由歐洲辦到西式信封一種堅靱精緻可充文房之用價極相宜每千足數僅沽銀一元二角半每百足數沽銀一角五占　諸君賜顧請至本館選購爲盼特此佈聞　本館謹啟

諭旨恭錄

○閏六月二十日內閣奉　上諭載振陸潤庠增祺陳寶琛丁振鐸姚錫光沈雲沛誠勳蒲殷朱祖謀著充任弼德院顧問大臣國務大臣奕劻那桐徐世昌梁敦彥善耆載澤唐景崇蔭昌載洵紹昌溥倫盛宣懷壽耆著宗人府宗令世鐸內務府大臣奎俊繼祿均著兼任弼德院顧問大臣欽此　上諭弼德院參議著榮勳施愚顧鰲誥恩華陶葆廉張一麐補授內閣法制院參議吳廷燮外務部左參議陳懋鼎學部左參議林灝深農工商部左參議誠璋著兼任弼德院參議欽此　上諭弼德院秘書廳秘書長著出智枚補授欽此　上諭御史陳善同奏參贛臣一摺江蘇補用知府應德閎前經李經羲奏調赴滇特旨允行旋據瑞澂奏請留蘇未經照准乃程德全請將該員派充稀鹺時運未辦敘前案該員捐升道員尚未引見又復委署藩司均屬不合江蘇巡撫程德全著交內閣議處江蘇布政使齊耀琳未到任以前著張人駿另行遴員奏署欽此監國攝政王鈐章奕劻那桐徐世昌署名

○閏六月二十二日內閣奉　上諭江蘇高等檢察廳檢察長著埰鑾臣試署欽此　上諭甘肅高等檢察廳檢察長著德斌試署欽此　上諭張鳴岐奏耆紳鄉舉重逢擬情懇恩施一摺廣東在籍紳士五品銜前陝西朝邑縣知縣李廣殷年登大耋早列賢書現屆該員鄉舉之年花甲適週洵屬科名盛事李廣殷著賞加知府銜以惠耆年欽此監國攝政王鈐章奕劻那桐徐世昌署名

○二十三日內閣奉　上諭本日引見創辦實業成效卓著之翰林院庶吉士王鴻翔著授職編修欽此　上諭翰林院奏庶吉士三年期滿請旨授職一摺翰林院庶吉士陳正猷著授職檢討欽此監國攝政王鈐章奕劻那桐徐世昌署名

○二十五日內閣奉　上諭著派寶熙充實錄館副總裁欽此　上諭內閣奏遵旨議處一摺江蘇巡撫程德全應得降二級調用處分著加恩改爲降二級留任欽此監國攝政王鈐章奕劻那桐徐世昌署名

交旨

○六月二十三日欽奉　諭旨禮親王世鐸等奏內外火器營豫算核減窒礙難行據實陳明一摺著仍照向章支領該部知道欽此

○二十四日欽奉　諭旨盛宣懷奏各省官紳捐助災賑鉅款懇准照案優獎一摺池澄清等三十四名均著照所請獎勵又片奏州同職銜梁京魁報效賑捐銀兩請准建坊等語著依議欽此

○二十六日欽奉　諭旨禮親王世鐸等奏健銳營預算核減窒礙難行據實陳明一摺著仍照向章支領該部知道欽此　又奉　諭旨本日引見之開缺浙江鹽運使衡吉著於本月二十七日預備召見欽此　又奉　諭旨本日引見之差滿四川補用道周鳳岡著交內閣存記欽此　又奉　諭旨本日引見之明保江西試用知縣汪都良著發回原省以知縣儘先即補欽此

○二十七日欽奉　諭旨資政院奏議員缺額遵章繕單請旨補選一摺着黎湛枝恩華錢承志范源廉陳錦濤爲議員欽此　又奉　諭旨盛宣懷奏籌撥湘省振款派員迅速赴解一摺知道了欽此

本館譯電

○德法班對摩之舉動專電　本坡實得力太晤士西報得接十一日德京發來專電云德京電音法國參將摩尼亞統兵二千五百名已到摩京　班京之半官報論及摩時曾與摩國立約情形據音佔取衣夫尼地方非為尋仇起見云　初十日英京勞打來電云德京電音德國外部大臣基象連君與法公使甘文君定于拜一會面（現因甘文君抱恙業已不能如期會議摩事）而將來關于摩事之交涉今已發現因為據知班國已將坐落摩國亞牙里亞南方之衣夫尼地方佔取矣現在各法報全數反對班國之舉動因為此際正當法有困難會議之時又音現有之失誤須索班國賠償云　十一日象攀棒遜英京勞打來電云勞打電局之班京通信員通信云班京半官報云班國關于衣夫尼之舉動此事非與法國不敦友誼此舉全無干涉德法之會議云云此函補冒衣夫尼之權五十年前經已承認云　又電云法京嚼何報云班國各報紙對于此次班國之舉動并未改變而發現不敦友誼之意見中有某報恣而力請放棄一千九百零四年之協約而復回班國所有之主權云

○錫務紀要摩電　本坡實得力太晤士西報得接初十日檳城發來專電云吡能牙爵西報云西八月份各國銷錫之數共計六千三百墩分計英國一千墩歐洲一千九百墩美國三千四百墩西九月一號出錫一萬六千一百二十六墩云

○德奧土交際專電　本坡實得力太晤士西報得接初十日德京發來專電云拜一日德國佳呂地方操練海軍時德相參閱君親往觀看并在該處會晤奧國太子及已訂定十八日親預議院會議之列為籌救助此次馬料缺乏之方土國太子定于明日往遊克房伯炮廠畢乃返土國云

○歐洲股票落價專電　本坡實得力太晤士西報得接十一日德京發來專云歐洲股票行情經已跌價云　按近日歐洲戰事保險之費則已逐日加增而股票之價則已落合觀兩事殆為摩事交涉困難竊恐德法兩國議約一旦無成則必致干戈立見故也

○航空家有幸不幸之新歷史電音　初十日英京勞打發來電音云法京消息云飛舟師科尼君經已升空十一點鐘之久毫無窒礙統計歷程四百五十英里云　又電云埃爾蘭省之飛舟師弗里士美君由一百英尺之高度跌下千沙士之摩敦地下身亡此人日前曾遭危險不欲再行升空旋因居民强覊而護矣之謂其無胆之故彼妻與女目擊其由空墮地乃斥資卹者其情甚慘云　十三日英京勞打來電云多底里電音飛舟師嗎倫君升空時猝然跌下衣裳被焚身受重傷足以致命云

京省

○重用消息　振貝子前充顧問大臣地位雖高一時並無實事之可行聞朝廷對于振貝子早有重用之意此次派充不過使其作領袖耳資政院總裁世中堂決意辭退已為朝廷所深知一俟其續請開缺非倫貝子即以振繼其任云

○大操謹慎　本年永平大操已奉旨派軍諮大臣郡王銜濤貝勒恭代親臨所有一切禮節現已由該衙門第二廳會議辦理惟大操地方及軍隊經過道路車民不免有交涉之處又恐有匪徒乘機生事聞軍諮府昨已巡札飭地方官嚴慎從事矣

○軍政會議　海軍大臣洵貝勒於去月十三日奉監國攝政王交諭畧云海軍要政關係極重一切應行政策應因國帑困乏致礙進行所請特開軍政會議以期解決各節事關强國要圖自可准如所請着該大臣等速將御前軍政會議應備議案趕即提出詳擬妥協辦法移請軍諮府大臣先將應決各政要進呈披閱聽候欽定議期各赴勸政殿伺候會議等諭洵邸奉諭後即同副大臣譚學衡於十四十五兩日在部傳集各司長會議聞已決定提出議案八項遂諭各司長恭擬詳細議案限兩星期呈堂復核以便進呈

○查海軍捐　海軍部昨電安徽等省督撫畧云本部現聞貴省紳民設有海軍義捐公會提倡義捐足徵愛國熱忱惟其中一切辦法本部即應切實考核方足以杜流弊應請迅將發起人名姓及收款數款各項辦法並該會辦事詳章一併查交本部以備核辦

○調查行蹤　此次海陸軍大臣會同軍諮府特派科員榮志蔡廷幹搭宗陳崇達等四君來浙調查海陸兩軍成蹟及象山軍港業於去月十八日下午到杭即晚督練公所參議袁觀察會同瀟統制特派協司令官袁君等四員竭誠招待設席接風次日偕謁增撫備陳部派飭查宗旨並命就近陪赴本城各軍駐營及江干新築營舍抽查軍裝二十日上午參觀各局所及儲藥所據稱精神形式均有可觀午後二次上院稟稱部限期迫已定於念一日快車回申赴甬俾便查勘象山軍港並聞該員等面奉海軍大臣諭此次順道帶勘三門灣規畫形勢仍擬建築軍煤所增撫當於即晚電飭鹽道及浙洋

水師統領預備兵輪屆期偕同出海以昭愼重二十一日四鼓起程時凡杭垣新軍將校自管帶以次一律制服齊集車站歡送

○將任總督　鐵保臣留守在先朝甚眷倚係及今上登極係裕太后以先朝舊臣亦恩眷有加嗣因與某某親貴爭權互相衝突遂被嫌疑出爲留守近日皇太后以新政需人該將軍素具幹才歷任樞垣及各部尚書從無貽誤且正當強仕之年外省將軍限於一隅不克展其所長未免可惜日前曾面諭監國擬調京內用委以國務大臣聞監國以該將軍長於練兵理財他非所長聞現在度支陸軍兩部一爲澤公斷不能更動一爲蔭大臣係軍事專門亦不便無故調換決計畀以總督之任於閩甘兩督內簡一督缺以竟其才不久即當發表云

南洋

○被礁續聞　檳報云前報東方輪船公司之力里船在瑞珍威坡港內被實得力輪船公司之既能船礁傷船首一節茲續探悉力里船初八日下午六點鐘經已回嶼現聞東方公司已派出西人揉士君係實得力公司在嶼之代理人義利洋行亦經派出卓爾君同往察驗力里受傷之輕重如何再行彼此酌發按照航律辦理云

○涇渭攸分　檳城之光華日報云前報馬扁冒充革黨捐欵之可惡一節當時係據我亦漢人一分子來函錄報後續查悉所謂某某總公司者乃西北教育會所發起勸捐教育經費者惟勸捐人彼時因不善於措詞固毋怪我亦漢人一分子之見咎今續探悉前情似實非馬扁一流人物然涇渭已分合再據實錄報以釋羣疑

○斃於火車　月之初三日太平火車開行前往吉隆詎行經丹絨馬林車站未幾三號客車內忽有一巫人搭客斃於車上迨爲收票人發見後竟向其同行者討收裝載死人之車價並謂若不將車費補納即將遺屍棄擲路上云夫火車規例生客死客車費雖有分別然此巫人遽斃於車上實爲意外不測之事本難按例向討補給今該收票人祇知其一不知其二固無怪乎有此一舉然而在彼之心理意爲敢熟悉車行之規例者矣吁

○保衛漢文　三寶瓏函客有自淡滿光來者披云荷人曾欲在該埠中華學堂內教授荷文屢次向某雷珍蘭要求幸該校總理李超壁君力拒乃暇近者學期休假荷人復申前議李君又力拒之蓋李君固深明大體者知文字之盛衰存亡於人種上大有關係故始終保衛漢文不遺餘力現淡滿光及其附近之巴六安一帶學務蒸蒸日上學生人數有加無減未始非李君注重漢文有以收此良果也李君保衛漢文之功亦偉矣

推廣國貨　○三寶瓏有志士陳某平日于僑界公益事務頗熱心近爲祖國推廣利源起見擬倡辦一股份大公司發起人參茸桂及各種雜貨凡每股定一百盾擬招集千股然後開創今聞已招集多股大勢可望有成云

本坡

爲保公安　○本坡國家因爲閩浙嗎展霍亂症流行是以宣佈凡有來船如例禁港以防傳染

招充工役　○工部局有告白登報招充工役觀之便悉

巧劇先聲　○今日希勃南壽戲由鴨鴨輪船到叻定期十六夜起在小坡瓊州會館前開演此次該班之名優獨獻伎多有闊一時之盛茲將去月十七號香港德臣西報贊賞該班之所聞譯登如下希勃南班中新聘名優皆爲港地從來所未睹當班人爲舉勞士基年昨夕所演各劇之奇巧均爲東方所未逢其中尤奇者道維偶之靈巧爲敏此偶能聽訓練者之號令晝出立踏與人無殊又有俄國精于跳舞人其中八女兩男尤爲悅目云

戇漢任闌　○昨夕約當九點半鐘時小坡嗎勝嗎廬得力（卽舊日之黑街今日之新新街又名顯天宮街）門牌七十號新順香妓院鴇婦黃阿三曾旱出院換到九十七號巫來由巡差前來告以九點鐘時院中二樓後房之妓婦張阿六有一不識姓名新到之貴府押客與其淹雞爭風一度負罰卒聞阿六哀號乞憐彼急推門入室窺探孰知客已無蹤惟見阿六裸體蹲于牀上懷博呻吟如受重創及彼互揭審視瞥膰祇發于臍乃悉阿六貼互敗處之兩大腿縫各受刃傷彼立離房忽聞頃間邀彼薦璁之押客高踞三樓窗瓦上由簷牙翩首大呼乃公在此汝汝何爲彼見卽不可攀是以出而鳴捕云云該巡差立偕阿三登樓同趨妓室遙見阿六在床一絲不掛差以爲斃命竭爲服裳衣然後入內驗明傷處幷在室中覓得該押客遺下洋帽一衣一擁一及洋裝革履一雙當卽檢齊各衣物幷使鴇僱車扶侍阿六載赴竹腳差館繼報前情該總差聞耗以妓受傷一面飭役送往醫院施救一面以電話轉告暗牌差館畀自率數差詣院勘驗有妓告知曾見該押客出至天井手扳水槽捺登屋頂情形總差飭差登屋窺捕其時已杳無蹤良久暗差號派差數名繼至又復協同包聞鄰院終亦弗獲而罹及聞受傷之妓阿六芳齡十九經醫驗明傷口被刺深至四五英寸闊約一二英寸似係該押客以小刃行兇者云至于因何下此毒手尙未有聞但以現狀忖之妓之被創係在貼近方寸之地豈眞以此爲禍水故忍以白刃相加耶然不意喈殺之風漸由內地而流傳海外也眞狀若何有聞續報

緝獲刼匪 ○前報海山街照南烟館初九晚被刼賊匪未獲一節茲悉前晚九點餘鐘由四百四十五號一黃華暗差偕該烟廊之伴洪阿亨在牛車水戲園街口大馬路緝獲該案賊犯粵人關昌吳松二名逮之於案今午三堂過堂查首名前曾犯搶案兩次官着展期十九日訊

打架罹罰 ○昨日下午五點半鐘合洛律有閩籍人三名因打架事被差拘逮於案今午府訊判第二名無干釋放餘每罰鍰五元分別懲釋 ○護司比角君率差弁絲絲實得力門牌二十四號搜個嗎粉即拘閩人黃振地李冠新楊輝邱報專四人逮之於案已詳前報今午三堂官訊畢判首名罰鍰五百元否則改禁三閱月第三名罰鍰一百元否則改禁一閱月餘則無干摘釋

搶案科梟 ○閩人陳直細林文興黃福林光四人係在直落勿洛牙截搶同籍人鄭金東金飾銀物計值銀六百餘元先後由差拘逮於案今午府訊判詳梟署核奪

一命案已結 ○閩人張寶裝政曰京羅歷李光等五人同在丹戎巴葛律作苦力工者被控毆斃同籍人夏周差拘於案已詳前報今午府訊畢以証據不甚分明辭于重罪除將第四第五兩名無干釋放外餘每罰鍰二十五元以示薄懲

拘獲賭徒 ○六百七十一號三街差昨午率差至堂勝吝實得力門牌二十一號拘獲聚賭之潮人六名閩人一名席面銀一元六角四占併錢於案

收買賊贓 ○英人士多威寓小坡實籠岡律前因被竊衣履報案請緝嗣由四百八十六號暗差於昨日下午三點鐘在柴佛聯項人潘漢之屋門口瞥見有一雙革履儼與英人士多威所失之物相同該差詰潘以此物何來則云與別人所買者即拘之以其收買賊贓逮之於案今午二堂過堂着擔保二百元展二十七日訊

無牌賣烟 ○前晚十一點鐘官燈局總差率巡丁多名前往梧槽千拿律門牌七十六號閩人鍾四寓內搜獲烟槍烟燈各四枝即拘鍾以其無牌賣烟控之於案昨午府訊判罰鍰十元否則改禁兩禮拜

拆股聲明 ○啟者小坡怒美芝律門牌六百四十號綿和號故衣金銀磁器生理原係馮冬娘之掛吵人林英然及林明娘楊身體陳猜源蔡仁傑合股開創今因馮冬娘之掛吵人林英然志圖別業願將生理股份抽出請到公親陳水教翁懇公核算清楚所有應得之股份本利一併抽出歸與綿和號衆股東承受從此生理盈虧不干馮冬娘掛吵人林英然之事倘馮冬娘掛吵人林英然前有與外間來往賬項揭借保認等事限一禮拜內到店向經手理會過期自悞其前日所用之圖章印据均已改換新印舊印作廢合併聲明以重交易此佈

宣統三年七月十四日 綿和號謹啟 廿

工部局告白 ○啟者茲本局意欲招人承充在摩敏律獨立醫院內建築第B號屋宇三間工役有欲領取合約格式紙票筒者由西本月四號拜一起前來本局之機器師寫字樓向大書記呈出已將壓票銀十元交與本局司理人之收單便能發給若已選中其票則將此壓票銀十元給回倘若已届交票之日而取票之人不將其票投遞則將其壓票銀十元充公而本局欲令被選之人担保四百元以保其造完本局之工役又由收票之日起計須在兩禮拜內訂定合約若不照行即將壓票銀十元充公又投票人必須將票封固書明函交本局司理人限至西本月九號拜六即華歷本月十七日中午爲止以憑核奪本局不收價低之票各宜自諒此佈

英一千九百一十一年九月六號 新嘉坡工部局司理人波兀剌士承命謹啟 11

拆股聲明 ○啟者新加坡嗎律律即怡園前門牌一十四號零一源萬成公司茶米及出水生理係趙璇波自創因在庚戌年十月間欲推廣生理故招到陳垂記前來合股計十份每得五份今因陳垂記志圖別業願將名下所得股份一概拆出妥請公親蔡廷彬翁洽合兩翁偕臨秉公核算計以本年七月初七日截止陳垂記所得本利照數分清該項亦當公親面前領楚其源萬成公司之店底貨件以及被各號所欠數項均坐歸趙璇波收受日後生理盈虧便與陳垂記無涉惟存呀爾分號合順及合順棧兩店前被各番工商和豐園主所欠各數則約明公討公分費用公除合應聲明至本號從前有與街前 諸寶號來往以及揭借担保各項務請于一禮拜內前來會核明白如一禮拜內無來核明係是自悞以後不得干涉專此佈 聞

宣統三年七月初十日 源萬成趙璇波謹啟 廿

泣辭賻賻 ○哀啟者 先嚴慘遭奇變罹此鞠凶哀憤終天百身莫贖伏荷 諸知好殷殷慰問益切愴懷惟念不共戴天之仇未知何日始能申雪當此大仇未復正卧薪嘗胆之秋更何忍安受賻儀以增不孝之愆而益重泉之痛爲此預行哀告凡 諸戚友乞勿以聯軸等儀賜賻祭之於禮爲人子者不能爲親復仇於義不得受弔也謹陳悲悃諸乞 鑒原苦塊昏迷怨難遍告哀此奉佈

宣統三年七月初九日 棘人吳克愼 克儉率諸弟等泣血謹陳

BEHN MEYER & CO, Ltd. Engineering Department.

Singapore.

精工製造車輛機器發售

啟者特字通知本公司所沽勒洛多士摩打車乃是良工製造十分堅固油關最好之遊歷車　摩忞摩打車此乃時常駕駛之車　加呂滿樹乳輪此輪可能用在馬車手車及摩打車　加呂滿包不灰木箱　全副製造樹乳機器車輛　油廠所用之車及樹乳車可到本公司寫字樓觀看　尼施用油車此車甚佳因爲可用價賤之油如土油等在于市上所沽以此車爲最良　各式礦車及機器皆能合各礦之用　打石車等　用手或用火力之抽水機器此機器合于各事及各種馬力之用　頂上及各欵車油此油合于各式車之用　本公司能保本公司所沽之車乃是精工製造皆係最佳之西人行號造成及其工作時常可信　諸君有欲採購者請到本公司取閱圖說便悉如欲知其價值本公司可以即時算定并不加費特此佈聞

大英一千九百一十一年八月七號

明嗎也有限公司之機器師寫字樓謹啟

新張告白

啟者本公司於定西本年閏只一號即華宣統三年二月初一日在本坡土庫街花園角門牌第三號開張莊慶利公司專做拍賣屋宇首飾各項物業　包價建造　代管物業經紀按揭幷代辦各項貨物取佣格外從廉　諸惠光顧祈　移玉到本公司面商是荷

宣統三年元月二十日

莊慶利公司　莊慶利　楊福河　仝啟

告白

本號辦到日本各色新奇烟火發客此烟火乃係日本第一民工所造燒出各款所樣奇花耐久光明片各國家真慶在大地焚燒能使老幼男女由遠處頻來無不揚聲鼓掌握近可觀臨不登臨遠處者亦令人忘倦　英國新王本年六月即華五月登位將此為鬧熱者可勝諸戲劇　此花烟火大者十寸八寸約兩個月之久即到娶買三四打以上方可中小之花火常有取價從廉　諸君欲買者請到牛車水口本街醫生大藥樓別上佈是主人敬白　辛亥年二月十四日　岡崎洋行敬啟

天喜堂馳名老婢調經丸

此方得自京都某親王府之老婢傳授故曰老婢調經丸

一治一二月胎動行經或肚痛
一治三四月胎動行經或肚痛
一治五六月胎動行經或肚痛
一治經色或黃或淡或瘀或赤
一治經來或多或少或遲或早或不一
一治一月經來數次多少不一
一治行經肚痛大便閉結
一治遠年閉經近月閉經
一治子宮虛冷多年未孕
一治似孕非孕企頭暗病
一治經期前後腰骨痛
一治經期前後小肚痛
一治經期前後肚刺痛
一治血山崩血流不止
一治產後瘀血未淨
一治白帶赤帶白淫

此丸專治婦科等症如孕婦妓婦室女靜女一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕自發百中切勿輕視誠調經之聖藥種子之金丹也每服收回工料銀一元

代理處

廣門鎮邦街太乙號　汕頭鎮邦街保太和　瓊州嘉積墟英盛號
京都驛馬市佛照樓　天津紫竹林佛照樓　上海大馬路老悅生號
澳門木橋街如意棧　佛山鎮涌邊天相堂　省城司前義成昌
石叻馬交街周昌記　大吡叻斷羅周昌棧　庇能大門樓高生號

稟准商標別人不得冒效翻建林壁春製

宣統三年三月初九日

請飲嗎爹萬蘭池酒

特字通知此酒之標乃紙是藍色及綠色凡爲歐洲各國王宮及貴爵府中均用此酒而該標之酒已居天下萬蘭池酒之魁首二百年之久其味第一香濃此佈　一千九百十一年元月十三號

粵僑代售人泰利洋行謹啟

輪船啟行告白

○啟者萬永盛輪船及嗎也輪船常川往來本坡　文島　巨港　諸君有欲寄貨抑購船單者請到本代理人福盛公司相商可也此佈

英一千九百零九年三月十一號

代理人羅敏申律門牌廿八號　福盛公司謹啟

癩病速治良方

以此商標為記

痛、癬、不雅觀、皆癩之所致也。惟此司各脫油當發身身體壯則諸病却。豈但痛與癬除。亦外觀轉而有耀矣。有名聞卷者。在英國核烈城地方函致本公司云。余之小孩。曾患癩日見瘦弱。治以他項藥餌。悉不效。迨試服貴公司乳白鱉魚肝油。則日起有功。曾幾何時。竟已痊可。心感不盡云云。

無論男女老幼。苟服司各脫油。定能補養身體。油係用瑙威國之鱉魚肝精油及灰與青燕攙和而成。味既美亦能當人之神志。益人之身心。雖有他項油混稱與司各脫乳白鱉魚肝油同一功用。而一經試驗。則他項油固不能治病。司各脫油固善能治病也。謂予不信。盍赶速審試之。但購時務須認明漁夫荷魚之商標司各脫之牌號油之行於世已三十年之久。甚願購者切莫受他項替代之物。而致有誤購之㢘也。

各大藥房俱有出售

The Hongkong Rope Manufacturing Co.

呂宋索纜發售

啟者特字通知香港槳冥纜弗植靈公司即（香港製索公司）設立於一千八百八十三年乃是製造淨呂宋索三股一英寸至二英寸 船纜五英寸至十英寸 四股三英寸至十英寸 諸君欲知價值貨式各情者請各臨新玉嘉坡勿基門牌二十五號零一面諭本代理人納流瓚士多巴尼便悉其詳矣此佈

英一千九百一十一年正月十四號

代理人納流瓚士多巴尼啟

Green Island Cement Co., Ltd.

英國灰磚發售

啟者特字通知凡達埃蘭纔閭有限公司之勃蘭英國灰每桶實重三百七十五磅每包實重二百五十磅又有發沽各式英國灰所製之磚 光面磚 各式水管 牆磚等 諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡勿基門牌二十五號零一面訪本代理人納流瓚士多巴尼便悉其詳矣此佈

大英一千九百一十一年正月十四號 代理人納流瓚士多巴尼謹啟

叻報附張

大清宣統三年辛亥
七月十四日禮拜三
隨報派送不取分文

閩粵

吐瀉劇烈 ○鼠疫之症萃於一隅然猶蔓延他處居民頗可預防遷徙以避之詎近日廈門發出一種痧症吐瀉交作大有傳染即近之勢如數日來亭仔下某銀店廟巷街某茶店港仔口某玉器店相繼病歿者數人大約以吐瀉居多而最為劇烈者九條巷一帶蝸寮染是病者死亡相繼豈乖氣致異乎殆亦有數存乎其間也

無水之患 ○水為人生日用所要需不可須臾離也廈門十餘萬人口需水甚廣咸仰給於水船船如不來則家家不能炊飯近日天氣炎熱異常久未下雨各井皆涸所望當地富紳亟起設法自來水利益當亦不少耳

廈門喜雨 ○廈門函云前月大暑時候雨澤愆期炎威可畏大有鑠金爍石之況幸至初八晚油然作雲沛然下雨入夜雨勢又見淋漓雖未設十分需足然有此雨不惟可以慰三農之望並可消暑氣困人之苦古人以喜雨名亭良有以矣

時疫盛行 ○鄮都自春徂夏發有一種不瘟不痲非痧非疹之疫凡男女老幼沾染斯疫者多見不治據最近調查云共計死亡者不下二三千人之多甚至六畜有患此症者亦立時即斃胡天不吊斯民至于如斯耶可發一歎

誤支鉅款 ○廈門南洋信郊共二百數十家仲光批郊則推夕陽寮義利號為第一般實穩妥去秋廈門源豐潤倒閉銀根緊急該義利號仲光滙來萬元突被某號批郊誤支而去用至廿四天始行交還該義利號毫不為難當墊萬元分送各批不為之掣肘其資本之雄厚可想而知但某號支用義利萬元歷廿四天之久現義利號東欲令其照廈商規坐還息金滙水昨埠商會公同評議孰是孰非當亦難逃公論也

匪徒行兇 ○廈門山仔頂某妓館于初五夜十點鐘時分有匪徒數人手執短鎗破壁而入內外搜尋仇人於床下舉鎗交加連擊兩鎗皆中要害負痛脫逃該匪遂將家器雜物搗毀而出聞前夜在魏菜河後岸持鎗列械之匪徒但光天化日之下該匪胆敢到處橫行實屬目無法紀若不及早殲除其禍不知伊于胡底

濟世濟人 ○泉州安溪縣城內防疫得力已紀前報據聞官醫局內一醫士尤實心實力濟世濟人其一為黃敎諭厚甫每晨到局入夜臨家甚至帶病為人診治一為藥店施君綬卿平昔診病貧不收資及為官醫更熱心濟人以致疫氣全消二君之功偉矣

繳呈凶器 ○丙州陳姓與吳紀各姓迭次械鬥者均恃有洋槍利器一言不合動輒開仗道憲撤飭同安縣陳子元大令嚴辦陳大令日前諭各繳呈洋槍計共八九枚送道憲驗看從此果絕根株遺禍實不小也

時疫漸平 ○前報所紀雲霄疫症蔓延一節現值三伏之交此症漸見稀少探厥原因皆由太陽勢力至此時間已臻極點微生虫不能暗長潛滋傳染病自從末減耳年年如是歲歲從同而無識者或歎某廟尊神有靈或謂某處石佛顯靈聽陽長陰消自然之理乃造此迷信之談互相傳述無怪叩頭流血急抱佛脚者之多也可發一嘆

罷市原因 ○仙游邑六月十四十五兩日罷市一節據云仙游醫費向由東西南三門各鋪分作上中下三戶按月抽收以充醫費自猶捐一千二百元撥作醫費之後各鋪戶概醫費已有定款按月抽

收末免無着即有抗違不繳之意本月初官長遣各段巡士向各舖戶徵收各舖戶懦者不敢啟齒照常繳納強者即云餉費已有猪捐何事再行抽收舖戶與巡士因此互相爭辯巡士悻悻回衙稟訴巡長巡長復遣巡士帶同値役往收詎各舖戶有紳士而兼貿易者見巡士倚勢逞威倡議公同不繳巡士巡長無如之何周大令即自行親帶差勇向各徵收各號仍然衆口一詞極力反對該令遂率差勇擒拿懲辦各號見某某被擒某某被責嘩然罷市該令見勢不好又用好言勸其照常貿易各號不允堅閉約有日餘後由某紳士出而調停照舊折半繳納各舖戶始肯依從云

拿黨詳情 ○某日下午營勇於羊城第十甫頤苑門口拿獲有辮與有辮者兩人一事茲詳查該有辮者係綫勇陳某假冒革黨混入黨中結識現拿之有辮者是日在頤苑品茗預約羅營帶派勇糾拿一併解赴水師行台由萬委員提訊據供係羅星香山小欖人年三十六歲父名亞潮已故母向在兄亞華並無妻子光緒三十四年在西關二局充當巡士九月調往西關七局宣統元年三月因母病告假在家寒蟄年餘去月十九來省因無朋友每夜艇宿并無不法情事後經綫人指証該犯係歐和楠省城東關西關河南革命軍均歸歐營帶此次來省係發餉與黨人并由其身上搜出將軍印一顆僞論一張小部仔一柄上書統領大元帥革命第七軍副將軍歐和楠字樣部面并書有統領關防字樣委員再三研究不肯吐實後用刑嚇始將實情供出即發交緝捕發審局研訊再行核辦云

擬築炮臺 ○佛山前因風鶴日甚經由省吏督委會商地方官紳從速分築砲台增募勇額現聞四術擬向銀行借欵一萬先築砲台四座一在栅下塔脚一在蜘蛛山一在上沙一在城門頭以該四處爲入寇佛山必經之路故先爲注意事經都司呂鎭鎧日前親到均陞銀號拜會銀行值理商酌挪欵惟均陞以現年銀行並非輪伊值理無從裁奪故此事現仍未有把握云

止鬥可喜 ○新會陳林兩姓鄉紳港商近日在港新會商務公所磋商調和辦法業由兩族鄉紳港商於去月廿五日妥担任止鬥約遂准於閏六月廿九日下午六點鐘兩族械鬥全行停止累月鬥爭一朝和息誠可爲兩族賀矣

李提病狀 ○李水提傷口雖經平復惟連日天氣炎熱轉側均覺痛苦並燥熱不堪前後觸置冰塊而熱度仍未如常且行台住房頗爲閉氣似非傷體所宜醫生勸其遷入醫院調養以期速奏功效又聞李水提傷處經醫生調理得手日見起色日來飲食如常熱度頓減換藥時亦無甚痛楚李提深以現在地方多故軍事旁午之秋萬難因受微傷不顧軍事致負朝廷重恩現在已飭文案處舉凡大小公事一律呈閱以憑核辦云

江浦行營亂殺人 ○西樵江浦行營自開辦以來年內屠殺慘劇無不令人咋舌今年自革黨退後曾一日處決百十人觀者已覺毛豎詎查去月十九日又殺十八人廿四日又殺四十一人血濺屍山不堪觸目吁慘矣

鎭粵原因 ○粵政界頃接北京電報去月廿二日奉旨廣州鎭粵將軍着鳳山補授並道箇中原因謂自三月變後內閣大臣已促誠勸速赴新任而誠已到上海忽聞刺炸孚提之信即乘車返京具摺辭職措詞甚決有留難罷官亦不到任之說而閣臣亦以誠勸末有軍事閱歷一味畏怯殊不足以鎭粵特面保鳳山補授因鳳山素名知兵閣臣亦促其即赴新任勸勉備至云查粵中官場對於此事甚爲注意聞有往返電報豈鳳山有先聲奪人之氣概耶

將軍得人 ○現聞政界傳說以新簡鎭粵將軍鳳留守係現任北洋陸軍鎭統兼督練公所參議深具韜略於整軍經武之道歷練甚深最惡旗軍之驕傲歎人經其整頓者莫不精壯嚴肅日歸純樸粵省旗營窳陋久已著聞若留守來粵不啻盧聲一洗旗營陋習吾粵同胞其拭目俟之

腐敗至此 ○月前颶風各處炮台多被吹倒稟請修築各情已見前報現李提據利威炮台帮帶稟報該炮台陰路坍壞炮蓋被風吹去請即派員查勘修復云又據黃埔新洲炮台夏帮統稟報該炮台兵房坍三座正廳後幅崩倒損傷附近民房三間陰巷亦壓壞請速派員查勘等因李提據此以此次被風損壞炮台多處雖經分別派員查勘惟前准部咨派員巡閱炮台行將抵省應即由該帮帶等會同委員查勘趕緊招匠修復并將台內事宜認眞整頓以便部員到查云

提訊秘密 ○江總辦在順德尉拿獲革黨一名麥雲山即解督練公所訊問某晚九打鐘委緝捕發審局提審局長袁守寶路委員萬顯揚李宏業李本銘均皆執供探其外容極爲秘密外間則無從得悉云

革黨嚇詞 ○革命黨首要歐柏楠審訊各情已紀昨報茲將初一日在水師行台供詞錄下小的係歐柏楠卅六歲香山小欖人從前在家入三點會舅仔會頭人叫陳鐵目即光漢相識早日陳寫信小的喚小的入革黨會小的允入會復信與陳陳又來信喚小的本月廿二日來省往戲院茶居相會廿六小的在茶居入會寫証書立盟驅除滿洲興復中華廿九日在茶居中陳光漢交有小部仔一本與小的部面書小的名字後問此部何用陳對小的言此部仔將來招人入會以為憑據又可憑部往香港支銀為擄之用小的不知香港何處支銀因復問陳後陳約小的廿九晚由夜輪往港支銀又可與各黨友相面以應將來舉動故此在茶居落後被貴勇拿獲所供是實云

自己驚疑 ○革黨擊斃孚將軍係三月初九焚攻督署係三月廿九行刺李水提係閏六月十九故至廿九日城內各衙署封鎖頭門較前數晚早一小時且是日日夜均派兵隊嚴密梭巡是夜政界亦多有出城歸鄉或僱艇乘涼藉此暫避甚至有某大員亦微服出外至初一日始回其恐懼情形可笑亦可憐矣

粵謳

中元客感 漁

唉也你嚟得咁快 又試節度中元 中一个字想起番來惹我鼻酸 第一我地中國弱得咁淒涼 民氣重咁軟 睡獅唔醒 咯啲就失晒（借用）威權 呢陣國勢好比舟到中流 風浪四捲 又好似滿山猿虎 整到主弱賓喧 第二人到中年 身又在遠 驚聞風鶴 出在家園 今日家國都咁艱難 真係唔噲打算 重怕故園親眷 望眼將穿 轉眼又到中秋 時序再轉 怕見但天邊明月 自己團圓 惹起我國根與共鄉心連復斷 唉我雖寫怨 點得我國重噲中興 如我素願 个陣我就萬般愁緒 盡地消完

告白

上品馬料發售 ○聞之欲講衛生必慎飲食誠以飲食不慎有碍衛生非但人之食品宜講究即牛馬之食料亦應求精也本坡殷商馬車林立本號有鑑於此親自督辦上品馬荳馬糠幷一切馬料從廉發售 諸君賜顧幸早 玉臨是盼

辛亥七月初十日 單邊街門牌三十八號陳源泉告白 十

火燭及海面保險廣告 ○啟者特字通知本明嗎也有限公司現已酌定可以收受火燭及海面之保險一切規則悉照市情如有何項照價即時決定免向本公司之繙寫字樓商酌若 諸君欲再詳知一切情形者請到本公司內之保險寫字樓詢問可也此佈

英一千九百一十一年八月二號

明嗎也有限公司謹啟

敬頌良醫 ○近世之號稱醫士者多矣惟其中或偶得便方或畧涉本草遂藉行醫以糊口其實於醫理未嘗夢見然欲求其得醫學之妙奧悉脈理而盡精微者厥惟 何壽南先生已耳先生以濟世之手段負惻隱之襟懷其夫人久精於醫理凡為人療病無論貧富貴賤無不細心研究盡力施治其造福同胞實為醫界中之不可多得其所用之藥水藥丸藥膏均就中國正地道之品物而以西法化學之原理製出精液而成之不特免爐火熬煎之勞凡奏效之速百倍於常藥誠補吾國數千年來未有之缺憾也雲因客春偶納小星之故遂得一病心神昏亂日夜不能成眠百藥罔效中西諸名醫為之束手於是病勢日深舉家惶恐延至九月蒙友人石君扶持以先生之名相報一經就診便許雲以必愈雲以此病纏綿數月前醫亦曾有是言惟初服藥或略見效再服則病反增劇故初心尚不之信不謂服先生之藥水甫成禮拜自覺心神蘇適晝夜漸能寐循此之後病勢日輕計始終不過一月而病已霍然矣非惟精神暢爽即眠食亦得宜至此始信世之稱先生能生死人而肉白骨者殆非過譽也雲受先生再造之恩無以為報聊綴數言登諸報端以揚先生之德而世之有病者亦知所問津焉

先生在豆腐街柏華濟藥房

天運三年六月十五日 源順街楊豐號內洪雲卿披露 廿

注意　注意

名茶發售 ○啟者本棧親赴武彝選採正岩各款奇名色種茶分星洲銷售數十年來荷蒙士商歡迎久為中外膾炙人口以圖永遠皆由敝棧督辦監製不苟本春茶師往彝辦茶奈天氣酷熱稍延日期於是揀選弗合苟非正岩之茶寧可使其不發不可使其不符迨於六月抄所辦各庄各標不獨齊全且較前尤高一籌無論箱庄礶庄以及兩庄泡庄莫不俱備 諸君惠顧請嘗試之銷遠方各購者可開明住址幷將標頭紙夾下照原價項寄到敝棧自當按照標庄配寄交到取回收單以便士商而免遺失此佈

一本棧自運各號正庄錫礶等種幷各款斗茶及四兩包百庄水仙烏龍雪梨鐵觀音白牡丹幷單張紙包玉素心份青蓮及四十斤庄大淑淡包水仙武彝原庄各色包種及遇到祖國解毒藥茶餅光鑑堂眼科目藥等俱齊全難以盡進 諸君惠顧玉臨敝棧何色合銷面商可也本庄店前所訂各色正庄名茶現項交易每逢禮拜日兌收九折特此廣告

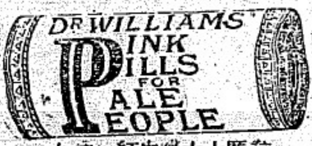
宣統三年閏六月初九日

新嘉坡源順街門牌二百三十八號錦祥茶棧廣告 丑

天津丁振之君之夫人患胃氣疼痛爲韋廉士大醫生紅色補丸所治愈

君之感函可爲作證焉丁君官印宏恭爲前京漢鐵路稽查委員四品衛直隸州知州承來函云◯室人體質素屬薄弱本年春患胃氣疼痛半年之久每月必發二三次每次須三四日痛莫能忍不克安睡服各種華藥罔見效驗嗣有友人朱君子離述說韋廉士大醫生紅

認明氣樣



謹防假冒

韋廉士大醫生紅色補丸

衛生略說　論消化部

人之身體康強皆賴胃部消化之功有力欲使消化之功有力須有稠紅之血充滿胃部中無數之血管蓋此等血管實胃部所賴以榮養而得康強之力者也胃部之所以軟弱而無消化之力者或因飯餐無定時及多食生硬與熟爛之水果或因腦系部衰殘之故其病狀即　胃脘疼痛　舌起黃苔　口澁無味　喉作酸呃　胃氣脹疼　胃口失調　食量驟增　飯後飽悶　肢倦思寢　夜不成寐　常多惡夢　頭暈目眩　神思懶倦　心痛作嘔等症是也欲治以上諸疾須用補藥胃得滋補則自然有力能照常作工韋廉士大醫生紅色補丸爲大英補血補腦之聖藥曾治胃不消化及凡由胃所起之各病不勝僂指數矣蓋是丸所生稠紅之血流入消化部中能健胃補腦雖最劇重之遠年痼疾亦莫不可賴以獲愈試觀天津丁振

色補丸功效之神奇因購而試服之頓覺胃痛之病全消身體較前彌健迄今已閱九月並無復發茲特代書數語并附小影一幀祈登諸報以表感激之忱是幸　韋廉士大醫生紅色補丸之功力能運行血中使身體強健有力亦曾醫治無數所患血薄氣衰　腦系衰殘　少年斲喪　陽萎不舉　山林瘴氣　背脊疼痛　風濕骨痛　臀尻酸痛　皮膚炸裂　左癱右瘓　以及婦科諸症月信不調莫不皆奏奇功韋廉士大醫生紅色補丸各處藥局商店凡經售西藥者均有出售如疑假冒可直向新嘉坡總郵政局對面吊橋腳韋廉士醫生藥局購買亦可　每六樽價銀七大元　每一樽一元二角半　實得力銀　郵費一律不取

輪船啟行廣告　○啟者

麥榥士輪船有限公司之輪船乃富川美國及滿洲者茲有加里嗎輪船約于西八月卅一號由叻開赴日本　隨後又嗎多波輪船約於九月七號開赴香港上海日本等處　諸君欲知寄貨價值等項者請詢本公司代理人便悉此佈

一千九百一十年十二月十九號

代理人麥加里質打公司謹啟

嗎根代望郎有利銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左　本行批准共備本銀一百五十萬磅　取定本銀一百一十二萬五千磅　已收本銀五十六萬二千五百磅　存餘積項共有三十七二萬五千磅　本銀行總寫字樓在倫敦　凡諸仕商存寄本銀行之項其一年限期者以四巴仙息算　六個月限期者以三巴仙半息算　三個月限期者以三巴仙算　來往短期數則以二巴仙按日計算凡關銀行應爲之生理本銀行均可承造諸君光顧請移　玉趾臨面商便妥

大英一千九百零九年亦不里月十六號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎謹啟　亥

電車有限公司告白

啟者本公司特字通知 諸君留開晏尼申橋時本公司之電車由石叻門來者現在停止於然申碼頭由是日起電車經本坡之港前往丁律本公司停止之地方茲將電車所往各路分段之處列下

丁律及然申碼頭 忽勿里芝律及嗎吉實得力

然申碼頭及丹戎巴葛 丹戎巴葛及浮羅勿勝尼旋頭

惹娘船澳及石叻門

茲將每段之車費或不及一段之車費開列

一號收銀五占 二號收銀三占

茲將上言全段之車費開列

一號收銀二角 二號收銀一角二占

電車由清晨六點半鐘起至入夜六點半鐘止在兩頭之車站停止六分鐘

電車由入夜六點半鐘起至十一點鐘止停止八分鐘

以上所言最早及最晚之電車由兩頭停止之處前來或前往本公司在麥千施律之車站此佈

大英一千九百零六年六月二十二號

電車有限公司謹啟

PATERSON SIMONS & Co., Limited.

巴智申有限公司廣告

啟者本公司出售屈威紅十字標之英國灰此灰乃英國勃臨之最佳者此灰係在英京屈威施閩有限公司製造本公司乃係在叻及檳城唯一之經售人而此標之灰曾與工部局訂立一千九百一十年合約以與其他七種標頭之英國灰爭勝又四州府國家亦用此灰及爲四州府鉅大包工人所用　諸君有欲零購此灰者可赴下列各號採買　非立實得力即老紀宮口協盛　元隆　怡來通　源順　萬隆

THE WOULDHAM CEMENT Co. Ld.

RED-CROSS BRAND.

"RED-CROSS" BRAND

is the highest quality of English

PORTLAND CEMENT

Manufactured by

THE WOULDHAM CEMENT Co. Ld.

35, GREAT St. HELENS, LONDON, E.C.

(Output, Lion Works, Grays, Essex, 3000 Tons Weekly)

SOLE AGENTS:—

PATERSON, SIMONS & Co. Ld.

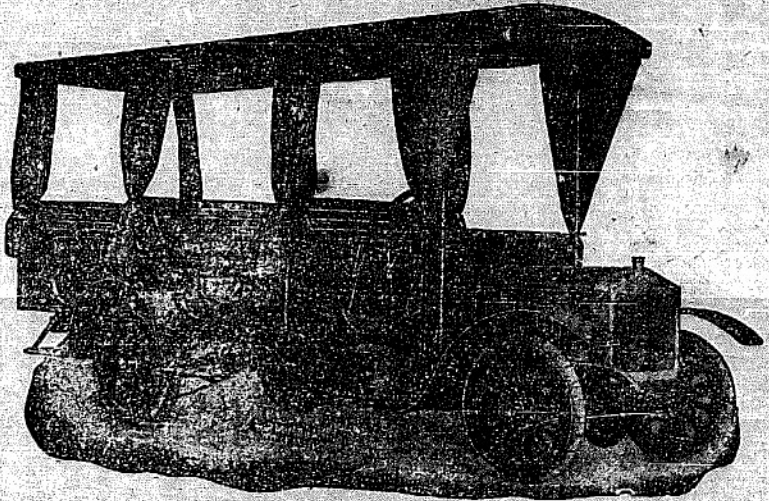
SINGAPORE & PENANG.

巴智申有限公司謹啟

McAlister & Co., Limited.

麥加里士打有限公司告白

敬者本公司特字通佈　諸君本知悉公司之寫字樓設在峇直里律發售樹乳園所用各項機器此等機器時常預備而各大樹乳園均有向本公司採辦機器

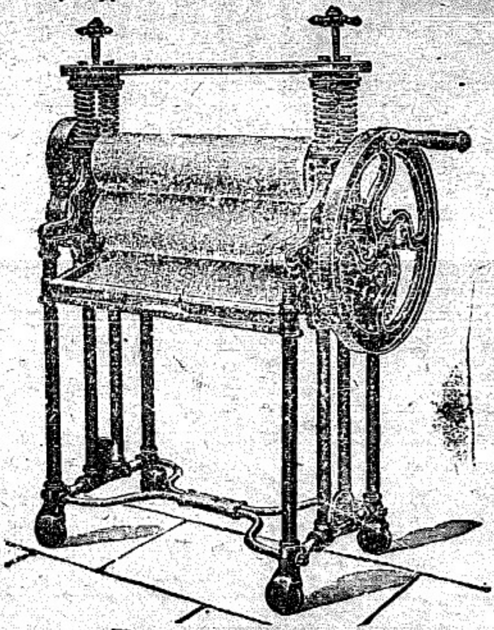


載客摩打車圖

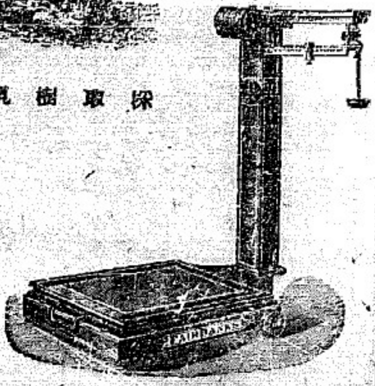
本公司發售右列圖式之載客摩打車現在四州府之頭顧者皆有用此車三輛　諸君欲知各機器之價值請駕本公司內面詢便悉此佈

採取樹乳器圖

鐵線圖



樹乳車圖



秤圖

英一千九百一十年二月四

麥加里士打有限公司謹啟

香港粵城
佛山江門
澳門上海

洪桂昌老舖

石叻
石叻新棧長泰街三十六號
貴客請認招牌為荷

扶元搜毒膠 每服五元

本堂歷代祖傳內外方脉男婦小兒全科擅醫花柳夫世之染花柳症者必求速效或食利水攻毒之藥過多或食寒涼丹粉斷截元神或攻瀉太甚傷其氣血或熏藥線擦脉致毒閉藏於筋骨此不但毒氣難消元神破耗且一症未愈諸症叢發久則天穿地漏遺毒妻兒良足惜矣本堂見此等症不忍坐視特用創製是膠名曰扶元搜毒藥性純和味甜微苦可正本而清源凡有花柳病論其遠近日食之扶元氣搜餘毒諸病悉除生子必保無傳毒妻兒之患矣如白濁有癢無痛疔瘡入骨淋症皆痛一旬不能下床者食膠一料立刻止痛起行症重者多料除根

凡染花柳　宜早治之　內疳外疳　腫疳爛疳
鵝腮痰爛　全條爛疳　遍身發疔　楊梅結毒
撞紅骨痛　毒入筋骨　苦菜橫痃　穿喉魚口
流注陰疳　久不生肌　遠年疔墜　穿頭爛鼻
爛肉爛腳　遍身腫爛　疔墜骨癢　不能下床
口爛牙落　喉爛吐血　頸癧痰毒　陰囊腫爛
疔漏脫肛　小兒胎毒　過食污濁　攻伐傷氣
隱毒不洩　伏毒不化　誤服丹藥　水銀丹粉
疳疾難行　累月經年　變症百出　殘爛臭穢
膿血淋漓　或見一症　或見數症　均效如神

洪桂昌先生雅鑒

花柳名醫

弟染花柳症食涼藥過
步將成殘疾幸聞洪
先生到叻即出埠何
醫一止全愈合家歡義
酬扁報恩大叫叻埠
不和正雷開鳴拜坐

紅雲淋濁十足全愈
非敢一時虛言惑世
即天厭之不刼不壓
精驗大淋濁
下月步十年
今年三十六歲
立亥前出言
保皆多是數
五月命未到
回到不當沉
不能如十年
前皆全義者
不拘多少錢

名醫到叻

洪桂昌先生抱不爲良相而爲良醫之志利物濟人難裘克紹北洋則名馳粵門南省則名馳海國 向持 濟世主義貧人疾苦更軟藥到回春一切內科外科婦科小兒科花柳症皆萬隱萬痊叻地各埠得此良醫俾同胞作壽仁壽同登深慶幸焉謹以頌之

山西補用道韶平黃景棠題

白濁丸發行現銀七折

包醫花柳 臨症最多 藥料最真 招牌最老 止痛最快 全愈最速 天下無雙

天下第一 白濁丸

此丸專治所發刺痛米粉白濁黃濁血淋濁淋等症輕症者一二服全愈重症三四服收功其效如神清茶送下

每服五角
雙料一元

內科外科婦科小兒科俱全馳名疳疔丸苦菜丸疳散鵝喉散肖痛丸白帶丸○承辦各埠膏丹丸散

有墜天厭

余在省港各埠數十年所醫各症歷著靈効久已名揚中外矣近年多有南洋回港就醫者路途遠涉症重身苦甚爲可憫特設分棧石叻長泰街俾得就近早醫大小各症務期快好特將醫症限期列左倘若貧窮者不拘多少錢也

有墜天厭

三日止白濁　七日愈疳疔
五日消苦呆　十日愈楊梅
廿日消瘰癧　即日好五淋
卅日消瘋凸　七日止虫行
一月愈陰疳　五日愈腸癰
其餘花柳外科各症皆限日
全愈用藥平和永無後患
金敵貧者贈藥

老舖香港上環大馬路分棧
粵東城下九甫佛山畸岈街
江門竹椅街澳門四孟街上
海二馬路開張
宣統三年六月十九日

叻報附張

大清宣統三年辛亥
七月十四日禮拜三
第二
隨報派送不取分文

外交

香港中葡之交涉談 ○(一)勒限 港澳間傳張督勒令澳門政府限廿四點鐘內將浚河工程停止(二)停工 澳門浚河工程已於初一日下午停止則二十四點鐘之限未始無因也(三)工船 工艦停止而所有工船仍泊海中未去(四)華艦 中國巡洋艦海籌海容兩艘先後駛到澳海海容先到泊貼浚海工船之尾海籌後到泊翌午工船即停浚矣現海容泊在海籌之原位海籌則在澳門外之沙叻勤輪向羊城而進(五)葡艦 八大利已退入澳門海內似有懼容惟葡人佈散一種謠言略謂已由澳督電請葡京遣調戰艦三艘來澳現已首途由蘇彝士河經過不日可到云云惟查確實無其事外間皆謂葡國空虛即調傾國之水陸兵來亦不能取勝(六)粵兵 現聞張督再派炮兵兩營到香山查新軍之有炮兵營素少調遣平時多用步兵也派到炮兵似有鬥意矣(七)葡兵 浚海工程雖停而葡人在澳多移過山炮上炮台惟其式甚小者不足供人一擊也況戰乎(八)激戰 近日華官既派巨艦進泊水道又添新軍駐紮附近邊境葡人大恐上月廿六日有葡人出至洋關外阻止華兵前進謂如知進而不知退將不好看待未悉華官將若之何耳葡人此言將以嚇孺子乎抑激戰乎

海軍部電飭派兵立收澳門海權 ○昨督院接有海軍部來電其詳細未悉惟據政界消息謂該部因接香山勘界維持會稟以葡人浚河未已又勒收九澳黑沙界租請派兵嚴重交涉等因該部查葡人年來侵佔未已若再退讓海陸皆失昨飛電來粵飭督同交涉司妥為辦法立收海權界務專為議結派兵勒止浚海勿稍退讓以固主權云云聞張督接電後已密籌對待辦法政界知此事者咸謂澳門此次交涉諒無平和結果矣

用兵輪拖運新軍糧食 ○昨接前山通信謂新軍抵步後除由軍官分派駐紮其各目兵俱在行營休憩並無出外遊玩紀律甚為嚴明前日有兵輪拖帶米船抵步輪運糧餉以重軍食現在大有士飽馬騰之概云

稟報新軍出防澳門已擇地蓋廠 ○去月廿八日督院據新軍第四十九協統領蔣尊簋前山同知莊允懿會稟稱現在新軍出防澳門已商定東較塲地方蓋搭蓬廠當經于二十七日開工約須二十日方可竣工該工料共需銀二千五百元浚河復開工餘無動靜云云

電飭香山地方官照料新軍 ○日前調撥新軍數營馳往香山駐紮以固防圉昨日張督特電前山莊丞香山包令暨新軍標統以現在新軍駐紮地段情形不熟各地方官應妥為照料剋經令標陸續拔隊馳赴該地如何分佈防守事關國際交涉速將籌劃分配辦法詳細隨時電稟以憑指授機宜云

龍鎮統嘉獎粵省新軍 ○廣東新軍二標出防香山軍容甚為整肅經過地方雞犬不驚爲各紳耆父老所踴躍歡迎現龍鎮統查悉情形當以新軍爲國防要圖粵省編練數年成效卓著此次踴躍從命謹守軍律深堪嘉尚且於軍界前途名譽稗益不鮮特飭該標統秦懋棟傳諭嘉獎並擬將來將詳細情形連同出軍日期電稟軍諮府陸軍部察核云

拆股聲明 〇啟者美之律門牌一十八號萬和機器廠開創有數年今因股友沈順真將本號銀兩他願將自己名下所占之股份退出兹于七月初九日當衆核算所應得之本利一概扣劃清楚經二面立字存據嗣沈順寘有與外間來往交涉各事惟卸手是問皆與萬和無干此佈　宣統三年七月初十日　萬和機器廠衆股東啟

天下第一大班馬戲定期開演告白

啟者特字通知本希勃南馬戲班定由西本月八號即華本月十六夜起在瓊州會館對面開演班中名優四十五人及擅能演劇之禽獸甚多此爲在叻所未有又有馴獅四頭其在園中演弄之法乃係歐洲新近發明者技師（衣亞發）入園指揮四獅奏技并有（羅嗎士基）能令匈牙利之驊馬十八騎奏技每逢拜三及拜六下午四點半鐘開演日戲以便童子來觀十二歲以下之童子各椅位均收半價本班禽獸逐日任人觀看收費五占各號位價格開列

官位六椅十五元　官位每椅三元　一號位收銀二元

二號位收銀一元　鋪布板位五角　板位收銀三角

諸君有欲預買入場券請赴羅𦁛申卑亞怒公司購買便得

每夜八點鐘開門九點一十五分鐘開演此佈

西歷一千九百一十一年九月二號　希勃南馬戲班謹啟

承頂生理聲明 〇啟者星坡新吧殺即染米朱律街門牌一百九十九號克昌號本營店口什貨并各色茶路以及香港酒水嗎辰等埠什貨九八生理今克昌號欲圖別業愿將此店底并全盤生理頂與顏文藻承做任從改換字號不得異言日後生理盈虧係承頂人顏文藻之事與克昌號無涉至於克昌號所有向坡面諸寶號支取貨項克昌號經已自行備還清楚無遺而外水并本坡所有欠克昌之貨項未曾收齊今議歸承頂人顏文藻鳩收倘若克昌號有與諸商翕交易未明賬或揭借未清者就今日起限至一個月止速來與克昌號理會明白如過期不來會理此係自悞不干承頂人顏文藻之事先此聲明以免後論　宣統　年七月初七日　承頂人顏文藻啟

生理頂人廣告 〇啟者星加坡新巴殺即梨米朱律街門牌一百九十九號克昌號自上年親自創營店口什貨并各色茶路以及香港酒水嗎辰等埠什貨九八生理今欲志圖別業愿將此店底全盤生理頂與顏文藻承受任從改換字號開張如日後生理盈虧係顏文藻之事敝號不能干涉至於敝號克昌所有與本坡諸寶號交易賬項經已一概備還清楚并無分毫拖欠別項如有不明之事克昌號自行支理不干承頂人顏文藻之事而外水并本坡所有欠敝克昌號之賬項尚未收齊今歸與承頂人顏文藻鳩收特此刊報以佈諸商翕週知謹啟　宣統三年七月初七日　克昌號謹佈

善觀手掌之大術士到坡廣告

PERIN

啟者本術士名卑連善觀手掌敢稱天下馳名今已到叻寄寓禮佛大酒店第七十三號客房擬住本坡一月爲期本術士能知衆人畢生命運每日由十點鐘起至下午一點鐘止又由兩點鐘起至六點鐘止在寓候教或欲延請外出亦可面商特此佈聞

西一千九百一十一年九月一號　卑連謹佈

保身妙藥

啟者本醫生華大寶利所製之鰵魚肝油絕無腥羶氣味善能醫治咳症又能補養氣血潤肺除痰最爲適口諸君有患染咳症者請早購服則咳病可立瘳也此佈

WATERBURY.

各藥房均有發售

西一千九百一十一年八月十八號　宣統三年閏六月廿四日

脚氣可免

我國人民出外謀食多寄居人下凡事不能自主清晨之際其親或友屢教之用冷水冲凉洗身年深月久漸得濕氣之症而已不知也初見脚重不能遠行後則脚腫步履維艱此皆以凍水洗身而然也如比他人日日以凍水洗身何無病恙爲㑹子則其悞莫甚于此也蓋他人常食炸煨燥物而我則不然凍水不宜用者明矣以余叢之新客出外最可學守脣法以熱水洗身脚氣之症定然可免然既患脚氣遍身背痛或四肢無力就宜購食孟詩如所製虎骨膏三日之間即見功效如外兼用外搽之庄虎骨膏則取效更捷患者幸勿延擱而自悞也虎骨膏兼能治頭痛腰痛山嵐瘴氣跌傷打傷等症用法詳載另單

內食之庄重半磅價一元
外搽之庄大一元　小五角
多買價錢另議

○本坡代售處　老爺宮口萬山機賢號　大小坡孟嘉大藥房
大馬路中法藥房　壹腳街口會豐商店
外埠發行所　寶嘟嶼新街口會豐商店　吧城小南門中法大藥房
屼呐怡保埠巴爾佐國藥房
考授英國藥化學執照福建孟詩如監製　孟嘉藥房謹啟
大英一千九百一十年十月廿九號

驗領煙照示　○大英新嘉坡國家示　爲曉諭換領煙照事照得西本年第四季即由西一千九百一十一年屋多末月一號起本坡換領煙照之事現在給煙諸人員定于一千九百一十一年實珏末月二十六號禮拜二下午二點半鐘在巡理府正堂齊集爲此示仰商民人等一體知悉爾等有欲將其煙照改換他人名字及再換煙照與欲領新照或有人欲來與比他人煙照等情務須親身或委派有實據之人于各人員齊集之日到來面訴一切至欲投票領取煙照及換照者至其當干該齊集期前三禮拜內寄至國家烟公司寫字樓內交司理發照人員察閱若不如期先行稟明以便披情刊佈公衆及徹底查明其事則斷不能准給也各宜凜遵毋違特示

英一千九百一十一年八月三十一號　司理發照人員施芭　示

大英北慕娘國家告示　○大英北慕娘國家示　爲曉諭改期投票事照得本國家招投餉碼之期經已改爲一千九百一十一年實珏末月一號○即華歷七月初九日○并非前示一千九百一十一年屋多末月一號各宜遵照特示

英一千九百一十一年七月廿四號　示

北慕娘國家招充餉碼告示　○北慕娘國家示　爲招商投票承充餉碼事照得本國家意欲招商承充北慕娘之餉碼限以一年或兩年或三年爲期均由一千九百一十二年然花里月一號起計有欲承充者其票限至西本年實珏末月一號中午十二點鐘爲止送交新拿蔴埔政史司署內其票人須將一千九百一十二年一千九百一十三年一千九百一十四年每年繳餉若干書明票內而第一年第二年第三年可以不用同一餉數承充然此餉數不同之年份須照若干歸年訂立章程該承充人書明每一餉碼繳餉若干此碼乃係承充北慕娘全島或一部分之　烟　酒　賭　當等碼有欲領取餉碼約稿與詳及欲知詳細情形者可赴新拿蔴埔政司署查詢或詢新嘉坡及檳榔嶼牙直甚有限公司寫字樓或香港渠士里禾士丹公司寫字樓便悉茲將國家訂定一千九百一十二年一千九百一十三年一千九百一十四年零吉烟價列下　三分包一角四占半　四分包一角九占　五分包二角四占　六分包二角八占半　三錢庄一元四角半　一兩庄四元八角特示

西一千九百一十一年六月十三號　給

請閱新到影戲奇觀廣告　○啟者本班近日運到新奇之影戲一齣其影片長至三千英尺須歷一點鐘之久方能完場此劇乃係法國百餘年前故事因爲某處有强盜一隊深聞郵政局運送函件之馬車載有鉅貲欲竊截劫遂卽糾黨埋伏中途某酒店中候該郵車過此停頓系出而搶掠得手逃去事後官差尋得數犯有當日車停該酒店之某姓受到案指認無訛各盜劫貲時將彼推下地窖彼乃暗自拔關由窯中窺見各盜貌均非孫刈無訛當在各犯中指出一犯謂爲真盜問官信之乃將該犯先赴新頭台正去除犯押候再鞫該犯訴決後在押餘犯始行北供其辯被新者其彼影中之的犯某人形容無異實則主者仍在而宿香鄉寬爾時自揚雖悉悞決良民然已誨之無及矣爾來各處開演此劇之影片觀者雲集咸思一覩奇情本班定由今夜起連演數宵并有全球發現之近事影片多種陸續陳出新以悅看客特此佈　聞

英一千九百一十一年八月三十號

小坡海傍驛南嗎膀電影戲班謹啟

招生廣告　○啟者本校定於七月初十日開課凡有志就學者請先詣校報名幸勿延誤其附設夜學亦同此佈

宣統三年閏六月廿七日　端蒙學堂啟　乙

大東方保壽燕梳有限公司

THE GREAT EASTERN LIFE

Assurance Company, Limited,

SINGAPORE.

啟者新年已到　諸君對于自已之壽命產業如何處置及如何趨向
之方雖使辦法多般而人以保壽爲最要之端此則實無疑義因爲有
人盼望自己長壽之故也有等人雖過一生并無存項可以分給懸望
之後人有等在世習時扶助其子孫迨至身故并無人壽之保款可以
留與妻兒縱然有等因爲時常得人扶助是以貲財甚富迫至年老則
仍存一身而盼望他人來助矣若已買有人壽保險此即衆男子諸婦
人最要之事俾得安享其生命及對其懸望之人　諸君有意請來本
公司買保壽險或通函告知以便本公司立遣代表人來見爲要

啟者予欲通知予已收到大東方公司銀錢五千元價還三百九十一
號之保壽單因爲予先夫何崇錫曾向該公司保壽先夫已于西本月
廿六號禮拜仙逝今日廿七號拜一予已收到大東方公司所給此款
之銀錢予特稱謝大東方公司因爲幫助理　所用之字據及因此使
予利便而不需耗費予甚願舉薦大東方公司予戚友及凡欲保壽之
諸君焉

大英一千九百一十年閏月二十七號　徐金夏娘謹啟

按何君崇錫乃本坡之經紀人一千九百零九年冥月十八號有
在大東方公司保壽已納兩年利息每年三百八十元六角半

啟者余乃楊密娘之掛號人欲使全坡公衆共悉已故宋君其善之婦
婦名楊密娘甚願通知彼已收到大東方公司銀錢一千元因爲賠償
其夫向該公司保壽之項其保壽之單乃三百五十號宋君其善係于
西本月廿七號禮拜早仙逝今日廿八號拜一已向該公司收楚此單
之項予甚願稱謝該公司之代表人希呂士君因爲此人所理領款各
字據并未使予艱難而耗費而已故宋君其善在日又向他家公司保
壽惟由大東方公司先給保項此乃該公司趣得快捷及誠信之又一
機會也凡欲購保壽命之人予極願心爲大東方公司介紹焉此佈

宣統二年十月念七日

大英一千九百一十年十月二十八號

楊密娘掛號人湯應全謹啟

諸君欲知保壽之詳細情形請到新嘉坡哥里亞基溫里士打樓
二十二號房本公司寫字樓詢問便悉

英一千九百一十年十二月六號　大東方有限公司謹啟

三品酒發售

啟者本行晉辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君欲買本行白頭三品酒者請細認本庄招牌之內有小瓶包頭註明韓字新嘉坡暨叻嗎也公司看驗與符無此字樣即屬假冒請為細認特此佈告

大英一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

馳名鐵櫃發售

竊思營生之道所最要者則惟數端其次則惟盜賊兩然必須有以善防始無意外此本行鐵櫃所以為 諸翁之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻坡則最名尤著至本行沽賣等此鐵櫃已有三十年之久其製甚為堅固保能避火且其鎖匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫃全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫃自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各櫃大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不虞焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫃賞為叻坡諸華商所專購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之縷佈倘 諸君有惠顧者祈即 玉臨選購為盼

明嗎也洋行謹啟

法國原上峰窠標萬爵池酒發售

啟者茲本公司由洋國晉辦頂上萬爵池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之醺可令人長血氣壯筋骨悅顏色美無窮今市上所有萬爵池酒無有能其出右者蓋乃佐餐中之妙品也此酒向惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認峰窠標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早 移玉惠臨購買是幸

大英一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

烏雷酒發售

啟者本行向由英國皆辦各種英酒來叻發售久已[illegible]馳名茲復由英勃[illegible]到[illegible]聞士斗醫學氣之狗頭懇鳥[illegible]拾[illegible]助鹽沽此酒香[illegible]異常不飲飲之可以且能保養精醉[illegible]知血氣常飲令人不生疾病臨酒區中上無也露君光顧海繳着以上所列之狗頭標點不致敬且假甚相宜倘諸君有欲沽價者請至本行取用買也

此佈

大英一千九百零八年正月一號

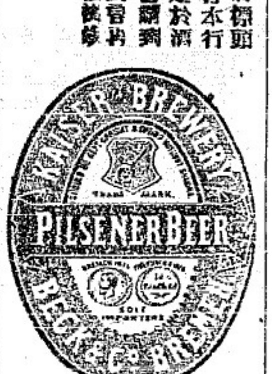
明嗎也洋行謹啟

蜜酒發售

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧新為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒鎖匙到本行報明即賞花紅銀二百大元經官既定即能給發斷不食言約此酒不能販往 加勝巴 三寶瓏 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其餘他埠均能販往謹此佈 聞

大英一千九百零八年元月一號

明嗎也洋行



亞沙喜(太陽)標蜜酒發售廣告

ASAHI BEER

啟者此太陽標蜜酒前在英日賽會時曾獲優等之獎賞其在東方所製蜜酒而得有此種獎賞者當以此標蜜酒爲獨一無二而一千九百一十年在新嘉坡農藝賽會時又蒙公衆大加讚美讚君有欲採辦者請到本公司面商可也

總售處新嘉坡芬禮申凡達（即海墘花園邊）門牌二號德律風六十五號本公司內

零售處新嘉坡小坡城多利亞貨得力門牌三百五十一號田本公司

本公司欲求代理零沽此酒之華人商店如意面議此佈

西一千九百一十年十二月二十號 [illegible]

三井有限公司謹啟

福德醫生返老還童固本片

夫陽痿一症皆由真本不足元陽耗傷所致而庸醫之固本無方即鶩其辭曰危症也又有浮誇之士妄云有秘方妙藥炫異矜奇考其方依然紙上談兵究其藥假係蜃樓烟霧誤世誤人誠非淺鮮不得不探其病源爲始誤將來者告誓男女婚姻伊始身體充足陰陽和洽自能琴瑟調和奮斯衍慶惟先天不足之人本體素虧兼以房事過勞真精耗損或好美色以致陰虛或好俊童以致陽竭因此下元虛弱精神疲倦眼目昏花腰酸腿軟陽痿等症與之現矣甚至精竭陽衰促及壽限每見得斯症者諸藥罔效惟福德醫生泡製育亨賓固本片服之最爲應驗此藥罘育亨賓樹皮提煉成精合以貴重藥品以化學泡製性極和平無燥熱霸烈之品專治陽痿不舉及一切虛弱等症此藥片有固本培元之功能爲精神之力扶陽壯身廣嗣延年無論皓首老人青年弱體速服一禮拜元陽充足精神活潑轉弱爲强返老還童操券可待亦無論何種補品均未有此藥之功效眞壽世之第一靈寶衛生家幸勿輕視此無上妙品蓋此藥實有回天造化之功也各國名醫所贈之保證書多不勝載

服法每日三次每次二片飯後服之開水送下連服一禮拜定獲奇效從此根本堅固自能任意斵喪精神健旺可保一生康壯．

大德國福醫德生泡製育亨賓固本片每管一元五角每打洋十五元批售另議

宣統二年九月廿三日

經售處　石叻大馬路會豐商店
吧城小南門中法藥房
庇能新街中法藥房
吉隆茨廠街盧同濟

[illegible]瑞士[illegible]牛乳

啟者此標之牛乳經由國家驗用于醫院而視爲貴重之物此標牛乳共有三欵　諸君有欲容估者請赴下列之行店如欲探詢大宗者可赴巷直禮咨及子有限公司爲盼　牛乳計分三欵　第一欵純牛酪　第二欵淨牛乳膏　第三欵和糖　牛乳膏此欵牛乳膏第一精良從來未嘗有人販運到叻及置純乳酪于罐內而不和他

項雜料如此則以此欵牛乳而使孩童及壯者飲之最爲有益而小孩用此牛乳他日長成身軀強壯天下上等之罐頭牛乳爲數無幾諸君欲買請到下列之行店可也

安樂公司　源振豐　永和成
衣勿南沙公司　義順公司
潤公司　廣仁興　廣南生　金昌公司

英一千九百零九年三月三十號

正法國萬闢酒池

雙狗標為記

此標萬闢池酒係由名醫所准許一經嘗試必然喜悅

雙狗標為記

雙狗標為記

可保此標萬闢池酒全用昔提子製成

茲特[illegible]銀一元二角半在于市上其値最廉因為本

公司欲將此標之酒在埠銷流以供眾人一試

茲將沽賣此處之店名列下

成發號　泰昌號　榮德和　振源興　清公司　廣裕隆　和昌號　錦[illegible]昌號　恒興號　錦興號

宣統三年三月廿八日

錦興公司謹啟

Made in Dublin.

BOTTLED
FOR DIRECT EXPORTATION

By READ BROTHERS, Limited

Dog's Head Guinness

with the Dog's Head Label on every bottle.

READ BROTHERS LTD LONDON
THE DOG'S HEAD BOTTLING

Is superior to any stout because it is brewed from the only stout water in the world; the DUBLIN WATER.

Keeps in all climates. Always uniform and standard in quality.

A strength giving food and tonic in the most palatable liquid form.

Good for the wife—Good for you

SOLD EVERYWHERE.

JOHN LITTLE & COMPANY., LIMITED, SINGAPORE.

Sole Agents for Messrs. Andrew Usher's.

KAPALA PUTEH WHISKY.

然里直公司專售名酒告白

啓者特字通佈　諸君青覽本公司所沽環球第一馳名飲家第一有益之（燕呂西沙）威士杷酒乃係本公司專權代理此酒之佳處不待揄揚　諸君採購　玉臨本公司為盼特此佈聞

西一千九百一十年十一月十三號

然里直公司謹啓

Typewriter **$50.** Typewriter

Helios

The only reliable real Typewriter

at a reasonable price

Supplied 2 weeks Trial.

SOLE AGENT:

L. E. Salomonson

SINGAPORE.

No. 6-A, Malacca Street.

打字機器車發售告白

啟者特字通知本公司現有第一精良及第一靈捷之打字機器車出售此車價甚公平每架價銀祇取五十大元此價比之此車之精良甚爲廉賤

諸君若欲採購者請到本公司寫字樓觀看本公司并許

諸君試用此車兩禮拜特此佈聞

大英一千九百一十二年七月十四號 西年底

新嘉坡廊六甲實得力門牌六號零A

本坡專家經售入醫呂衣蘇羅滿顚謹啟

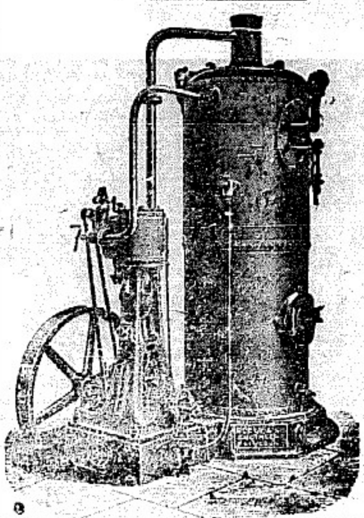
企公牛乳天下馳名告白

本遠廠製牛乳歷有年所為寰球第一色白而濃味甚香誠得化學之新裁實無上之妙品老年服之可以返童幼年服之可能強壯體魄之驗英國為最日本香港新嘉坡印度南花舊金山盤門雪梨每年能銷五百萬箱亦可謂盛奂極奂富就中國力圖自強戒烟社會林立若以此乳服之不但身體強壯可資衛生而體操諸君尤宜時服精神百倍於國於身裨益不淺題願諸君請嘗試之始信言不虛謬也

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人謹白

HOWARTH ERSKINE
LIMITED.



啟者本公司乃是建造土木及機器之工師所設本公司之總寫字樓及廠設在新嘉坡美里茅律又在坡中嗎甸里律設立寫字樓而在于仰光　檳城　怡保　吉隆　網咯　香港　上海　羊城等處均設分枝之店本公司所造工程乃係建築鐵　鋼等項之屋宇　各式橋梁　鋼鐵三合土等項之碼頭　燈塔　水塔　礁石標誌等項製造花鐵等項本公司充當國家包工之役乃水池　填海工程、火車路　掘土各項工程能架米較船澳之貨倉螺旋式之樓梯製造嵌合各式用火或用水之鼎　本公司內常有沽出礦務農務種植所用各款之機器　各式車所用之油　各式大小鐵板　大小鐵角術鋸　鐵鑿　釜頭　鋤頭　巴龍刀　螺絲頭　鐵釘鐵鍊　鉛鋼　及各式鎖匙并各機器伙路諸君有欲委任者請到本公司商酌爲幸此佈

宣統二年五月廿九日　夏活爲士監有限公司謹啟

金雞鐵樹補功藥酒

Serravallo's Tonic
(BARK AND IRON WINE)

請認此標爲記

藥酒發售　○啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金鷄鐵樹產自德國醫如松梧之年採其語兼鉅提神益氣霊芝韆造而成昔年曾經呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦紛計由各國皇家大醫土三百餘名考驗獎賜手害共三百餘纖鈍係稱贊此酒之功崙治男女氣弱血數精神困倦筋背提痛不思飲食胃口泉帶頭肢眼花心黨恍惚不成滌數腎失調小便淋灑如飯湯等症長寒發冷舊症以及端利月響失瀉或臨輕腹痛病人後愈欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能益精補敵更能治陽痿雞舉之疾婦人飲之能温和子宮鑊顏肥體示無疾病相使本局開創經三十餘轉歷來不借貧本盡心製練藥水藥油藥酒丹齋丸澈慶經試驗而德君醫生保赤存心無輪內外新奇離症請醫診觀藥到回春貸者不過索回藥資檢免閱儀倫蒙惠顧所利本藥好選沽自富榴外從厭此布

大英一千九百零四年十月廿九號

新嘉坡土庫德國神農大藥房謹啟

MEDICAL HALL

新製專治溺病藥丸廣告

（第二）

肝那申藥丸乃專治各種溺病之新出其藥服即止痛數點鐘久其效驗顯然

其病即愈有病者請試服之當知其藥之利益爲何如也

西歷一千九百一十年十月廿八號

發賣處新加坡德國神農大藥房啟

宣統三年七月十四日叻報館刊

各埠輪船入口

船名	起程	到期	代理
坤興輪船	由坤甸起程	約十五日到	同發公司
雙安輪船	由檳榔嶼起程	約十五日到	德利源
海龍輪船	由彭亨起程	約十五日到	寶得力公司
奇速輪船	由丁加奴起程	約十五日到	寶得力公司
怡寶輪船	由檳榔嶼起程	約十五日到	寶得力洋行
偉生輪船	由檳榔嶼起程	約十五日到	德利源
仲安輪船	由三寶瓏起程	約十五日到	協榮茂
豐遠輪船	由峇株巴轄起程	約十五日到	和發號
福眼輪船	由龜咯起程	約十五日到	金福和
坤盛輪船	由邦戛起程	約十六日到	同發公司
同永利輪船	由大年起程	約十六日到	寶興號
亞打士輪船	由歐洲起程	約十七日到	棉示必洋行
瑞美輪船	由峇眼起程	約十七日到	金福和
瑞利輪船	由峇眼起程	約十八日到	金福和
豐美輪船	由汕頭起程	約十八日到	和豐公司
福裕輪船	由峇眼起程	約二十日到	金福和
雙春輪船	由汕頭起程	約廿一日到	德利源

○前途安電云英國正郵船一艘於本月初十日由香港啓程來叻定於本月十五日拜四即能抵叻上落客貨就即展輪開往歐洲等處

輪船開行

埠名	船名	日期	時刻	代理
吉里汶	呀鱗宜輪船	十五日	上午九點	亞實哈
浮羅峇汶	福興輪船	十五日	上午九點	開行
龜咯	福海輪船	十五日	上午十點	金福和
三寶瓏	山東輪船	十五日	午十一點	棉示必洋行
泗水			又	又
麻六甲	慶生輪船	十五日	下午一點	慶發號
雲宜			又	又
石礦丁宜	福順輪船	十五日	下午二點	金福和
龍加麗	峇眼		又	又
彭亨	福和輪船	十五日	下午二點	金福和
北千	丁加奴			又
香港	棉施嗎嗎啓船	十五日	下午二點	巴智申洋行
日本			又	又
峇株巴轄	豐遠輪船	十五日	下午二點	和發號
麻六甲	檳榔輪船	十五日	下午三點	寶得力公司
芙蓉	奇龍		又	又
麻六甲	加甲輪船	十五日	下午三點	寶得力公司
蘇坡			又	又
班咋	亞尤知也船	十五日	下午三點	明馬也洋行
丹戎峇盤	檳榔嶼		又	又
檳榔嶼	蘭年勝輪船	十五日	下午四點	莫實得洋行
仲光	知里吉打		又	又
龜咯	萬豐隆輪船	十五日	下午四點	萬豐號
彭亨	永隆輪船	十五日	上午九點	和發號
北千	關丹 加嗎挽	丁加奴		又
網咯	那都那輪船	十五日	下午三點	明馬也洋行
加勝巴	流律輪船	十六日	午十一點	遮且弟利士
三寶瓏	泗水		又	又
丁加奴	早加勝輪船	十六日	下午二點	伊亞紗直
吉蘭丹			又	又
香港	雙安輪船	十六日	下午二點	德利源
廈門	汕頭		又	又
加士碼士	欲鵑勝船	十六日	下午四點	莫實得洋行
廖內	孟敦歐輪船	十六日	上午九點	遮且弟利士
勿里洞	加勝巴 泗水		又	又
泗水	瑞娘輪船	十六日	下午三點	協榮茂
峇辦陵	安班蘭 望加錫			又
加勝巴	仲盛輪船	十六日	下午三點	協榮茂
井里汶	三寶瓏		又	又
加勝巴	仲安輪船	十九日	下午三點	協榮茂
井里汶	三寶瓏		又	又

本坡十三日各貨的確行情

貨名	行情	價
錫	出價	九十三元二角五占
柔佛烏椒	無買出	
什碎烏椒	買出	二十一元六角二五
○實勝越白椒	無買出	
浮羅勝越白椒	又	
山口洋	又	
三發	無買出	
勿里洞	無買出	
文島	又	
廖內	又	
○叻甘蜜	買出	九元九角
	又	十元
麻六甲	又	十元
實勝越	無買出	
四角一號末栜	買出	十五元五角
壓一號	又	十四元
爪亞一號	買出	十五元六角
○硯殺粉 叻一號	出價	三元八角
二號	無買出	
下等(冬粉)	無買出	
實勝越一號	無買出	
坤甸下等	無買出	
廉芒	無買出	
納閩	又	
○安汶坡丁香	買出	三十五元
○安汶坡荖花	買出	一百零一元
少荖花	又	一百零五元
○荖仔只		
每箱八十粒	買出	二十三元
每箱百一粒	買出	二十二元五角
○在兗	無買出	
巴東廿文烟	出價	大十元
	又	五十五元
○巨港廿文烟	出價	二十元
	又	二十五元
○樹乳		
雞軟土蘇一號	無買出	
雞軟又二號	無買出	
雞軟又三號	又	
雞軟又四號	又	
雞軟條第一	又	
實勝越日落洞	買出	九元三角
坤甸日落洞	買出	九元
巨港日落洞	無買出	
納閩日落洞	買出	八元八角七五
○暹羅紫梗	買出	十七元

貨名	行情	價
○暹羅水牛皮二號	無買出	
○硯莪粒 麻六甲上中硯莪粒	買出	十一元一角二五
麻六甲中硯莪粒	買出	九元六角五
麻六甲上小硯莪粒	買出	十一元三角七五
麻六甲小	又	九元八角
上幼丕	又	十一元五角
麻六甲幼丕	又	十元零六角
榕城中硯莪粒	買出	八元八角
榕城小硯莪粒	買出	八元七角
來味遠羔丕	出價	二十七元七角半
峇櫓羔丕	又	二十八元五角
○椰肉峇籬	買出	十一元六角
坤甸	買出	十元零九角
加爾	買出	十一元四角
羅浮	又	十一元三角
牛郎雜老(深水地)	買出	十一元六角二五
甭仔底(深水地)	買出	十一元六角二五
巴東	無買出	
勿里洞	無買出	
山口洋	無買出	
仙那楠	買出	十一元六角二五
浮羅株桑(香丹鳳舞)	無買出	十一元一角半
吉蘭丹	買出	十一元三角半
什碎	無買出	
坋葛坡	無買出	
○膠 浮羅勝越	買出	十二元二角半
高坭吧加爾丹	買出	十七元
高坭巴加	又	十四元二角半
武幹	買出	八元六角
洄久荔瓏(淺底糊膠)	買出	九元二角五占
洄久荔瓏(巴西糊膠)	無買出	
巴西巴加	買出	十五元二角半
巨港白膠	買出	九元六角
巨港紅膠	無買出	
勿耶眼	買出	十四元五角
勿羅吧加	買出	十四元七角半
高坭耶合	無買出	
關浙馬辰(辯有)	買出	十一元
關浙馬辰(三稻)	買出	十三元二角半
慈實敦(寔牙)	買出	
坤甸(寔牙武老)	無買出	
實勝越糊膠	又	
○魚標(長)	又	
○標魚(圓)	又	
○龍葛土油		
日標大餅每箱		

即日行情

貨名	價
振成新花大白米一號	三百元
振成大白米二號	二百七十元
萬成紅印八卦	二百九十四元
齊印八卦	二百六十六元
德利新花大白米	二百九十二元
萬成順紅三星米	二百九十六元
萬成順齊三星米	二百六十八元
萬成順紅雙星米	二百六十二元
乾利齊幽	一百八十四元
元興盛東魚	一百七十五元
元肇盛雙車	一百九十五元
勝興紅印	一百八十二元
南占	一百七十四元
仲光小較	一百六十三元
半港糙	一百二十八元

貨名	行情	價
烟土一箱	買出	九百五十元
錫		九十三元一角二五
叻甘蜜	出價	十元零一角半
實勝越硯莪粉	買出	三元八角七五
	又	三元八角二五
	又	三元七角五
什碎烏椒	出價	二十二元六角

滙票行情

名目	行情	價
足金	每兩	六十四元六角
金盾	每個兌	八元五角八占
印度盾	一百元兌	一百七十四盾
爪哇盾	一百元兌	一百四十二盾
香港	銀行現銀票一百元銀行貼出	廿二元
	商人三十日期票一百元銀行貼出	廿四元
廈門	銀行現銀票一百元貼出	廿二元二五
	商人三十日期票一百元值	廿四元二五
安南	銀行現銀票一百元值	二十一元七五
	商人三十日期票一百元值	二十二元一七五
暹羅	銀行現銀票一百銖值	六十五元
	商人三十日期票一百元值	六十[illegible]元
小呂宋	銀行現銀票一百元值	一百十五元
	商人三十日期票一百元值	一百十七元
加勝巴	銀行現銀票一百元值	一百四十盾零二五
	商人三十日期票一百元值	一百四十二盾零二五
西里末	銀行現銀票一百元值	一百四十盾零二五
	商人三十日期票一百元值	一百四十二盾零二五
三寶壠	銀行現銀票一百元值	一百四十盾
	商人三十日期票一百元值	一百四十二盾
孟加錫	銀行現銀票一百元值	一百四十一盾
	商人三十日期票一百元值	一百四十三盾
仰光	銀行現銀票一百元值	一百七十四盾半
	商人三十日期票一百元值	一百七十六盾半
加里吉	打銀行現銀票一百值	一百七十四盾七五
	商人三十日期票一百元值	一百十六盾七五
上海	銀行現銀票一百元值	九十九兩二五
	商人三十日期票一百元值	九十九兩二五

宣統三年七月十四日新加坡叻報館刊

Little's Oriental Balm
A REASON FOR IT.

精醫風症之良藥

啓者出售救治風症之藥甚多而祗有一種可以施治擬此藥料名曰甚著貨無他藥可比此藥即吉烈多敦與連打嗎卷　此藥發現衆人之前已歷二十年矣醫治之後逐漸爲人所注重因爲此藥大有奇效若人患此可懸之風症無論已歷幾月通知未愈而此人所醫乃是藥料可以即時救治及長久痊愈者此即烈多敦與連打嗎卷　所能治之此藥已經顯明時常醫治成功之神效在于數千人甚險及已絕望之歷史中何人患此即已脫離甚願包保此藥之大有價值此藥每罇價銀一盧卑各藥房及賣藥人均有發售

英一千九百零九年六月一號

糖業公司夾鋪廣告

○我中國向無商學戀還場上入自公謀以故嚟情渙散而不知將絡維持甚且有相軋相傾相於彼以爲於此者當此競爭時代正商戰劇烈之秋不圖我華人於商業一途亦祗知有私門而不知公戰故事事落人之後殊可痛也即如商場交易用鋪之法亦復各有參差有所謂二八夾者有所謂一三夾者至敝公局同人向來買貨均照二八夾鋪之法不知此中吃虧殊甚爲敝公局所營糖業在爪亞地採購時無論多寡一屆限期便須出貨若既磅妥即交現銀賒欠既有難責夾鋪亦所不可甚即小銀盾亦不能夾用不意如此艱難辦來之貨一到叻中零賣反至夾鋪二八以受此鋪水之虧再四思維實難恕置祗以叻地商場習俗夾鋪已久若概弛去未免太不近情故特集衆公同議定自本年七月初一日起嗣後凡與本行買受糖斤者一律均以與九鋪一夾用庶不至過多虧耗又如兌貨之法在於別行貨物購定之後至緩七日即須將貨出清惟我糖業每限至三禮拜爲期似此亦從難照半允倘值米貨少到尚易通融若貨物稍踴而來則安有此等貨棧堆積候起之貨甚即租用大舶亦難[illegible]故亦公同議定自初一日以後凡有採辦本局各號之糖者訂限十四日即須將貨出清不得再延以上各節均係不得已之苦衷惟冀助顧諸君鑒而原之不勝厚幸特此佈 聞

宣統三年閏六月廿一日　新嘉坡糖商公局公佈

THE

SHANGHAI LIFE INSURANCE

COMPANY, LIMITED.

上海華洋保壽公司廣告

啟者特字通知本上海華洋保壽公司之總寫字樓設在上海資本一百萬兩本公司有特別保護投保者之良法因爲本公司有二十萬元存在香港國家此法在于東方爲本公司所獨有他家則否本公司有份在上海華人總商會友之列有欲買保者若查驗已妥可將各項保壽單據寄發給　諸君欲詢價格以及他事者可到本公司設在實得力之寫字樓坐落新嘉坡士庫街門牌三十七號弫吉房內詳詢可也此佈　一千九百十一年八月二號

理事人堅登醒啟

BEHN MEYER & Co., Ltd. *Singapore.*

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬也有限公司謹白

啟者特字通知茲將德國之加呂士呂地方之啝夫
爲呂及宜公司所造各種香水開列

士丹宜香水乃是上品香水其味與本坡所製士丹
宜物料相同而士丹宜共有二三欵一乃士丹宜香
水一乃士丹宜片一乃士丹宜雪文

尼威亞傘香水乃是上品及甚馥奇味之
香水此香水在各于坐人均稱爲上品之
物

山打尼兒尼
香水乃是本
公司所製其
味眞爲上品
奇香

上各種以香水分發大鋳小多鋳欵在子
本坡各店均有發售　諸君採辦幸勿誤
購票爲僞要此佈

大英一千九百零八年正月十三號　式

新嘉坡代理人明馬也有限公司謹啟

中華大藥房中西貨物廣告

CHONG WAH DISPENSARY, NO. 383, NORTH BRIDGE ROAD, SINGAPORE.

本藥房專辦中西藥料秘製膏丹丸散發行

時欵眼鏡

貨眞價實 童叟無欺

- 超等正金眼鏡 每架十五元
- 優等正金眼鏡 每架十三元
- 上等正金眼鏡 每架十一元
- 新欵夾鼻金眼鏡 每架六元
- 補心益腎酒 中樽六角 大一元二
- 衛生甘露酒 中樽五角 大一元
- 滋補氣血酒 中樽五角 大一元
- 歸圓杞菊酒 中樽四角 大八角
- 跌打傷應丸 每個五角
- 跌打吊瘀散 小瓶五角
- 跌打七釐散 小瓶五角
- 跌打扶危丹 小瓶五角
- 八寶消毒丸 小瓶五角
- 珠珀白濁丸 小瓶五角
- 珠珀愈疳散 小瓶五角
- 瘡科萬靈丸 每個五角
- 胎毒爛頭散 小瓶五角

各欵藥酒

原價八折 以廣招徠

- 優等西金眼鏡 每架銀五元
- 上等西金眼鏡 每架銀四元
- 精巧白銀眼鏡 每架二元五
- 各色藥水鏡玉 每對銀四角
- 追風去濕酒 中罇銀五角
- 三鞭補子酒 中罇銀五角
- 腳痛風濕酒 中罇銀五角
- 跌打還魂酒 小罇銀五角
- 爛肉生肌膏 小罇二角半
- 跌打生肌膏 小罇二角半
- 刀傷止血散 小罇二角半
- 拔毒生肌膏 小罇二角半
- 浸瘡洗瘡水 中罇二角半
- 疳利如意散 中罇二角半
- 爛肉生肌水 中罇二角半
- 湯火受傷水 中罇二角半
- 萬應癬藥水 小罇二角半

請看○歐美各種靈藥○新到

- 愛理士紅衣補丸 每瓶一元二 每打十二元
- 退熱沙利先片 每罇錢六角 小罇三角半
- 健胃消化片 每罇錢六角
- 神效至聖水 每罇一角 每打一元
- 立止頭痛藥 每罇六角 小三角半
- 兆安養身靈藥 每罇銀二元
- 兆安氏保腎丸 每罇一元二
- 兆安氏補血丸 每罇六角
- 兆安止痛藥水 每罇六角
- 兆安補腦聖藥 每罇六角
- 兆安驅全藥膏 每盒六角
- 兆安霍亂吐瀉藥 每罇六角
- 五洲自來血 大罇二元 打廿五元 中一元二 打十二元
- 五洲呼吸香膠 大箱四元 小二元
- 艾羅補腦汁 大罇二元 打二十元 中一元二 打十二元
- 艾羅療肺藥 大罇二元 打二十元 中一元二 打十二元
- 艾羅解毒藥 大罇二元 中罇一元
- 麥精白鐵魚油 大罇元七 中一元
- 福德醫生紅色固本片 每罇二元半 每打廿五元
- 自來補血聖藥 大罇二元 打二十元 中罇元二 打十二元
- 福德醫生紅色補片 每罇一元四 每打十四元
- 勞傷靈效片 每罇元半
- 勞傷靈效水 每罇五角
- 神效白濁片 每罇四角半
- 神效白濁水 每罇三角半
- 潤肺止咳露 中罇銀五角
- 潤肺止咳藥 中罇銀四角
- 育亨賓固本片 每罇一元半
- 培元養身玉液 每罇一元二
- 尊要頂花柳補毒片 大二元五 小一元五
- 尊要頂花柳補毒膏 每罇一元
- 痲瘋氏衛腎丸 每罇二元五 每打廿五元
- 司各脫乳白鐵魚油 大罇一元六
- 屈臣氏乳白鐵魚油 大罇八角 小罇五角

- 乾剛種玉寶 每箱銀二元
- 坤健玉麟髓 每瓶一元六
- 金鎖固精膏 每帖銀六角
- 珍珠鏡面散 每盒銀五角
- 燕醫生除痰聖藥 大二元 中一元
- 燕醫生消補瀉丸 大罇二角半
- 燕醫生引病出外藥 每罇五角
- 燕醫生補血除虫藥 每瓶五角
- 燕醫生解血毒藥 每罇二元
- 金雞鐵樹補酒
- 韋廉士紅色補丸
- 男科各症藥　婦科各症藥
- 兒科各症藥　跌打各症藥
- 花柳各症藥　腳氣各症藥
- 清香生髮油　各欵花露水
- 湯火受傷藥　瘡科各症水
- 風濕各症水　皮膚搽藥梘
- 各欵極香梘　中西鹽磨粉
- 眼科各症藥　牙科各症藥
- 喉科各症藥　紅白痢症藥
- 清解衛瀉丸　屈臣氏西藥
- 華洋中國藥　普生堂丸散
- 正牌痧臭水　油士辣石粉

本局中西貨物藥酒藥水藥料欵式太多不能盡錄如蒙 光顧格外相宜貴客代沽尤為克己酬以特別權利

一本局所設贈醫每日上午七點起至九點止如遲恕不候教

辛亥二月十四日

新嘉坡小坡大馬路中華大藥房披露

本報大改良廣告

啟者本報係於光緒辛己年間創設至今已滿三十周年荷蒙 諸
于青睞頻加實感之私不能自己惟是南洋各埠之有華文報館本報
忝作先河邇時草萊甫闢要件無多故其紙張姑從狹小嗣以世界之
文明日進而我同胞亦漸開通時事日多篇幅有難勝載故特添印附
張一紙嗣以仍多遺漏又增印第二附張惟是紙張既多則恐閱者艱
於檢察故前日特向英京定購印字大機器一副俾得將紙張增大現
此機器業經運到安置既竟惟用電力方能運動今已特與電氣公司
商定安設電機不日告成即將紙張更換務使洋洋大觀能壓閱者之
心而後已更將現在所用之鉛字一律棄去全數更換新字以期美觀
并添聘編輯撰述探訪諸員博探新聞藉博 諸君賞鑒大抵後月便
能出版用特預行佈告以慰 諸君子期望之殷有欲賜鑑芻蕘者向
乞惠然肯來不勝幸幸特此預佈

本館謹白

STRAITS GUANO COMPANY.

實得力華意公司

鳥糞發售廣告

啟者生成巴里士鳥糞包保中有純糞十五巴
仙此種鳥糞多用于四州府及蘇門答臘樹乳
園與椰園每擔價銀三十元

宣統三年三月十九日

新嘉坡
麻六甲 柔佛代理人山尼蘭勿底里公司謹啟

輪船啟行

〇啟者本公司之禮蘭輪船定于七月一號禮拜
六即華六月初日開行 毛里求輪船定于西七月五號禮拜三即華
六月初十日開行 柔牙勝輪船定于西七月八號拜六即華六月十
三日開行 勝勃爐底勃輪船定于西七月十二號拜三即華六月十
七日開行 亞士蘭輪船定于西七月十五號拜六即華六月廿日開
行 馬希意輪船定于西七月十九號禮拜三即華六月廿四日開行
由本坡前往 丁加努 美誌 峇左 吉蘭丹 智眉 萬拿蟄
市汝繳 罷拿里 八打尼 萬崙 霜載勝 六坤 宣郎 高門
沙占本 網咯等處此佈

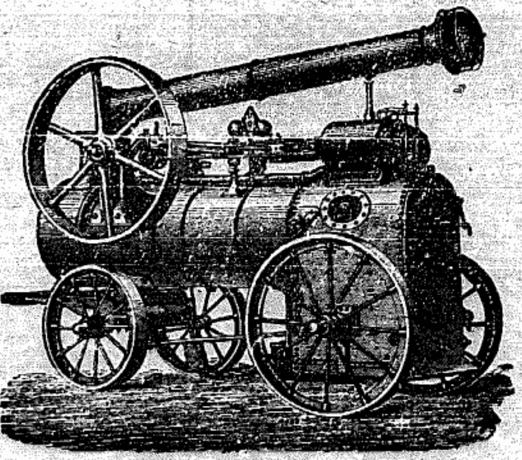
宣統三年正月初六日 一三

伊亞沙德公司謹啟

Riley Hargreaves & Co. Ltd.
SINGAPORE.

禮里夏兀立有限公司告白

啟者特字通知本公司在坡收存貨物甚多各種機器師及
包工人所用之機器均備價值甚廉若蒙託辦即時交易茲
將各貨開列 車鼎 抽水機器 鐵管 成
條或成鐵塊之 鋼片 鐵釘 螺絲頭 鐵軌



鐵尖 漆 油呂宋索 加叻 鋤頭 巴錐
刀 及各款機器本公司出沽頂上製造樹乳車
等及關于樹乳各物件本公司可能供枋廊 離
知廠 雪文廠 黃梨廠 油廠所用全副各器此

英千九百一十一年五月十八號

禮里夏兀立有限公司謹啟

代管水櫃廣告

啟者特字通知本公司專家代理出佑 學摩孚 之水櫃發行現在最大六樹乳園均有用作毀滅茅草及各種樹根之用如用此器比之抽拔樹根之費可減至十巴仙本公司在于吉隆坡及瑞珍成坡係託 總夏巴君為總代理人啟佈

英一千九百零九年十二月十四號

啟者本公司現辦到英國最著名之鳳嘴蘇梯泥（市上呼作紅毛泥）來咁發售此泥乃用上等之材料製成最能耐久請商會如欲採辦者請到本公司面商價值從廉此佈

新加波專家代理人甍娘有限公司謹啟